

# Thông điệp từ bác sĩ Kevin Tabb

## Chủ tịch kiêm Giám đốc điều hành Beth Israel Lahey Health

Ngày 24 tháng 6 năm 2021

Hơn bất cứ điều gì, đại dịch COVID-19 đã làm cho tôi suy ngẫm về chúng ta là ai trên phương diện là một tổ chức - và Beth Israel Lahey Health đại diện cho điều gì. Chúng ta đã đối mặt từ thử thách này đến thử thách khác trong hơn một năm qua. Trong suốt chặng đường đó, tất cả các bạn - các nhân viên của chúng tôi - đã chăm sóc các bệnh nhân và cộng đồng của chúng tôi bằng kỹ năng và lòng nhân ái, đồng thời các bạn cũ ng đã hỗ trợ lẫn nhau. Các bạn đã khám phá, đổi mới và cải tiến hoạt động khoa học và nghệ thuật chữa bệnh.

Khi cường độ và gánh nặng của đại dịch (may mắn) giảm bớt, trách nhiệm của chúng ta đối với bệnh nhân, đối với cộng đồng và đối với nhau vẫn sẽ tiếp tục được thực hiện. Và những trách nhiệm đó cần định hướng các quyết định mà chúng ta đưa ra với tư cách là một tổ chức.

Là một phần của điều đó, hôm nay tôi xin chia sẻ thông điệp video này đến với các bạn để các bạn biết rằng chúng ta đang tiến tới việc yêu cầu các nhân viên của chúng ta tiêm vắc xin phòng chống COVID. Tất cả nhân viên cũ ng sẽ được yêu cầu tiêm phòng bệnh cúm vào cuối năm nay.

Tôi nói "tiến tới việc yêu cầu" tiêm vắc xin phòng chống COVID-19, bởi vì, như các bạn có thể biết, vắc xin COVID hiện tại - mà khoảng 85% nhân viên của chúng ta đã tiêm phòng - được chính phủ liên bang cho phép theo Giấy phép Sử dụng Khẩn cấp, hoặc gọi tắt là EUA. Chúng ta hy vọng các EUA đó sẽ được dỡ bỏ trong vài tuần hoặc vài tháng tới và vắc xin COVID-19 sẽ được FDA cấp phép đầy đủ vào cuối năm nay.

Bởi vì chúng ta biết rằng một số nhân viên của chúng ta sẽ cảm thấy yên tâm hơn để sử dụng vắc xin COVID sau khi vắc xin này được FDA cấp phép chính thức, chúng tôi sẽ không yêu cầu tiêm vắc xin này trừ khi và cho đến khi EUA được dỡ bỏ. Sau khi EUA được dỡ bỏ, tất cả các nhân viên được yêu cầu phải tiêm phòng COVID như một điều kiện để được tuyển dụng làm việc. Tất nhiên, chúng tôi đặc biệt khuyến khích các bạn nên tiêm phòng vắc xin ngay từ bây giờ cho đến lúc đó nếu bạn các chưa được tiêm phòng.

Vắc xin ngừa bệnh cúm từ lâu đã được FDA chấp thuận vĩnh viễn, và việc tiêm phòng vắc xin ngừa bệnh cúm bắt buộc cho tất cả nhân viên đã trở thành thông lệ phổ biến trong nhiều hệ thống chăm sóc sức khỏe khác của bang Massachusetts trong một thời gian dài.

Tôi tin chắc rằng chúng ta mong đợi các nhân viên của mình - cho dù là họ tiếp xúc với bệnh nhân hay không tiếp xúc với bệnh nhân - được tiêm phòng COVID và ngừa cúm vì ba lý do.

Đầu tiên, chúng ta có nhiệm vụ phải bảo vệ bệnh nhân của mình. Các cơ sở chăm sóc sức khỏe như hệ thống của chúng ta là duy nhất. Bệnh nhân của chúng ta tin tưởng vào chúng ta. Chúng ta cung cấp hầu hết các dịch vụ chăm sóc, mà không phải là tùy ý. Một số ít bệnh nhân của chúng ta bị suy giảm miễn dịch hoặc mắc một số tình trạng bệnh lý nền tiềm ẩn, những thứ như ung thư hoặc lupus hoặc viêm khớp dạng thấp.

Đối với họ, đại dịch này sẽ chưa dễ dàng kết thúc nhanh chóng. Ngay cả khi họ đã thực hiện tất cả các bước có thể để tự bảo vệ bản thân - tiêm phòng... đeo khẩu trang... - nhưng họ có thể vẫn chưa được bảo vệ đầy đủ. Họ hướng về chúng ta... họ đặt niềm tin vào chúng ta... để cứu sống họ hoặc cải thiện chất lượng cuộc sống của họ. Và chúng ta có bốn phận và trách



nhệm là làm mọi thứ trong khả năng của mình để bảo vệ họ. Tôi nghĩ sẽ rất khó cho bất kỳ ai trong chúng ta, dù là cá nhân hay một tập thể với tư cách là một tổ chức, để sống yên ổn với chính mình khi biết rằng chúng ta đã đặt bệnh nhân của chúng ta vào tình thế nguy hiểm và phơi nhiễm với họ và có khả năng gây hại hoặc tử vong trong khi mà chúng ta có thể tránh được nó. Và chúng ta có thể tránh nó.

Thứ hai, chúng ta cần có trách nhiệm với nhau - với các đồng nghiệp của chúng ta, phần lớn trong số họ - khoảng 85% - đã thực hiện các bước để bảo vệ bản thân và gia đình của họ. Tuy nhiên, không giống như trong nhiều ngành công nghiệp khác, phần lớn nhân viên của chúng ta phải có mặt đầy đủ để làm việc.

Có thể không phải ở trong một môi trường tiếp xúc với bệnh nhân, nhưng các nhân viên của chúng ta cần phải đến nơi làm việc. Các nhân viên của chúng ta, mà trong đó một số người cũ ng mắc tình trạng suy giảm miễn dịch, có một kỳ vọng hợp lý rằng chúng ta sẽ làm mọi cách có thể để bảo vệ họ khi họ làm việc. Và điều đó bao gồm cả việc hy vọng các đồng nghiệp đang làm việc cùng họ cũ ng được tiêm phòng vắc xin.

Thứ ba, chúng ta là một tổ chức hoạt động dựa trên sự kết hợp giữa nghệ thuật và khoa học về chăm sóc sức khỏe - và dữ liệu. Và dữ liệu cho thấy rằng tiêm phòng có hiệu quả cao và an toàn. Chúng ta cần đi đầu, cho bản thân và cho mọi người xung quanh, trong việc nêu gương cho cộng đồng rộng lớn về lý do tại sao việc tiêm phòng lại quan trọng như vậy. Các nhân viên của chúng ta đã phải gánh chịu gánh nặng của một cơn đại dịch khủng khiếp. Tôi thường nghe các nhân viên của chúng ta nói rằng họ mong muốn những người khác có trách nhiệm hơn bằng cách đeo khẩu trang và giãn cách để chúng ta không bị nhấn chìm bởi hết đợt dịch này đến đợt dịch khác. Chúng ta phải đi đầu trong việc làm rõ tầm quan trọng của việc chịu trách nhiệm cá nhân và tập thể.

Ngay cả khi chúng ta tin tưởng vào quyền tự quyết cá nhân, chúng ta cũ ng không thể để những quyền đó vượt quá khả năng mà chúng ta có thể gây ra bệnh tật đe dọa tính mạng cho các bệnh nhân hoặc cho các đồng nghiệp. Trên thực tế, chúng tôi đã yêu cầu một số việc nhất định để được làm việc ở đây trong nhiều năm, với các quy trình được thực hiện để tìm kiếm sự miễn trừ về y tế và tôn giáo. Ví dụ, chúng tôi yêu cầu bằng chứng về việc đã tiêm phòng bệnh sởi, quai bị và rubella. Và những thứ đó không phổ biến hoặc nguy hiểm nhiều như COVID-19 hoặc bệnh cúm. Tôi cũ ng nghĩ rằng tất cả chúng ta đều có thể hiểu và tin rằng mọi người thì tự do đưa ra quyết định của riêng mình nhưng điều đó không nhất thiết phải đúng ở nơi làm việc mà khiến người khác gặp rủi ro.

Hãy xem xét, tôi biết rằng việc giữ vững lập trường không phải lúc nào cũ ng dễ dàng, nhưng chúng ta cần phải can đảm để dẫn đầu... bởi vì chúng ta biết rằng đó là điều đúng đắn cần làm và vì nó xứng đáng để làm.

Tôi cũ ng biết rằng, với tư cách là một tổ chức, chúng ta còn nhiều việc phải làm để giải thích tại sao điều này lại quan trọng như vậy. Chúng ta cần làm tất cả những gì có thể để có được sự tin tưởng của những bạn mà còn đang do dự. Và chúng ta sẽ làm.

Chúng tôi biết các bạn sẽ có những câu hỏi và chúng tôi đã phát triển một bộ tài liệu để trả lời những câu hỏi này. Và trong những tuần và tháng tới, chúng tôi sẽ chia sẻ thêm thông tin về những gì sẽ xảy ra tiếp theo, đặc biệt là khi FDA cấp phép cho ít nhất một trong các loại vắc xin COVID.

Cho đến lúc đó, xin hãy biết rằng tôi đánh giá cao và cảm kích mọi thứ các bạn làm - cho bệnh nhân, cho cộng đồng và cho mỗi người chúng ta.

Xin cảm ơn!